

KENWOOD

SISTEMA A COMPONENTI

SERIE XD

XD-301

XD-351

ISTRUZIONI PER L'USO

KENWOOD CORPORATION

Questo manuale vale per tutti i modelli elencati qui sopra.
La cui disponibilità e caratteristiche variano da paese a paese ed a seconda dell'area di vendita.

SI DICHIARA CHE:

l'apparecchio Sinto/Ampli/Deck/CD Kenwood modello RXD-301
compreso nel sistema hi-fi per casa XD-301

e l'apparecchio Sinto/Ampli/Deck/CD Kenwood modello RXD-351
compreso nel sistema hi-fi per casa XD-351

rispondono alle prescrizioni dell'art.2 comma 1 dell D.M. 28 agosto 1995, n.548

Fatto ad Uithoorn, 02 Marzo 1998

Kenwood Electronics Europe B.V.
Amsterdamseweg 37
1422 AC Uithoorn
The Netherlands



LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' "CE" DI QUESTO
PRODOTTO E' DEPOSITATA PRESSO:

KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.

AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS



2 Prima di attivare l'alimentazione

XD SERIES (I)





Le unità sono disegnate per il funzionamento che segue.

La Gran Bretagna e l'Europasolo c.a. a 230 V

Preparativi

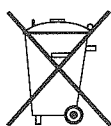
Precauzioni per la sicurezza

AVVERTENZA : PER PREVENIRE FIAMME O RISCHI DI FOLGORAZIONE NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN		ATTENZIONE: PER RIDURRE I RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE NON RIMUOVERE IL PANNELLO DI COPERTURA (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI CHE POSSONO ESSERE UTILI ALL'UTENTE. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE QUALIFICATO.
	IL SIMBOLO DEL LAMPO CON LA FRECCIA ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI UN "VOLTAGGIO PERICOLOSO" NON ISOLATO ALL'INTERNO DEL PRODOTTO SUFFICIENTEMENTE ALTO DA COSTITUIRE UN RISCHIO DI FOLGORAZIONE PER LE PERSONE.		
	IL PUNTO ESCLAMATIVO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI IMPORTANTI ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO E LA MANUTENZIONE NEL MATERIALE SCRITTO CHE ACCOMPAGNA L'APPARECCHIO.		

CARATTERISTICHE RICHIESTE DALLA NEDERLAND GAZETTE

Le batterie sono in dotazione al prodotto. Una volta scariche, non gettarle semplicemente via, ma piuttosto gettarle nei contenitori appositi della nettezza urbana.






Il marchio di un prodotto a raggi laser

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Questo marchio si trova sul pannello posteriore ed indica che il componente si serve di raggi laser ed è stato classificato come appartenente alla Classe 1. Questo significa che i raggi laser utilizzati appartengono alla classe più debole e non si presenta quindi pericolo di irradiazione all'esterno dell'unità.

Indice

Preparativi

 Prima di attivare l'alimentazione	2
 Precauzioni per la sicurezza	2
Indice	3
Caratteristiche speciali	4
Modo di dimostrazione	4
Accessori	4
 IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA	4
Trattamento di dischi e nastri	7
Collegamenti	8
Antenna AM a quadro	8
Antenna FM	8
Collegamento dei diffusori anteriori	9
Collegamento delle parti opzionali (Parti opzionali)	9
Comandi ed indicatori	10
Sintoamplificatore	10
Registratore a cassette	11
Display	11
Funzionamento del telecomando	12
Preparativi	13
Impostazione dell'ora attuale	13

Funzionamento

E adesso riproduciamo il suono	14
Metodo di base per l'uso	14
Silenziamento temporaneo della riproduzione	15
Ascolto in cuffia	15
Modifica del suono	15
Riproduzione di CD	16
Riproduzione a partire dal primo brano	16
Riproduzione a partire da un brano desiderato	17
Ascolto ripetuto (ripetizione della riproduzione)	17
Letture a scansione delle introduzioni e riproduzione casuale	17
Ascolto nella sequenza desiderata (riproduzione programmata)	18
Per aggiungere un brano al programma	19
Per cancellare un brano dal programma	19
Per controllare i contenuti della programmazione	19
Ricezione di una stazione radio	20
Preselezione collettiva delle stazioni radio (preselezione automatica)	21
Preselezione delle stazioni una alla volta (preselezione manuale)	21
Riproduzione di cassette	22
Registrazione (sola Piastra A)	23
Uso via timer	24
Riproduzione avviata con il timer / Conferma dell'impostazione del timer	25
Uso del timer di spegnimento automatico	25

Preparativi

Generali

Voci importanti	26
In caso di difficoltà	27
Dati tecnici	30

Caratteristiche speciali

Letture CD con piatto da 3 CD

Si possono caricare 3 dischi. Molti sono i modi per divertirsi con riproduzione programmata, riproduzione ripetuta, riproduzione casuale, ecc.

Doppio registratore a cassetta

Sono installati due registratori a cassetta, che consentono la duplicazione da una cassetta all'altra e la riproduzione con ripetizione di entrambe le cassette (riproduzione relay).

Varie regolazioni del suono

Il tipo di suono desiderato può essere selezionato in funzione della musica in ascolto. E' possibile selezionare pop (POP), rock (ROCK), jazz (JAZZ) e extra basso (EX.BASS).

Comode funzioni di timer

Sono in dotazione un timer di ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE per iniziare l'ascolto ogni giorno alla stessa ora e un timer di spegnimento automatico.

Modo di dimostrazione

Dopo che l'alimentazione viene ripristinata dopo un periodo di interruzione avvenuto ad unità in uso o una caduta di tensione, la funzione di dimostrazione viene iniziata automaticamente (solo display). Durante la dimostrazione, il display cambia in sequenza ma l'audio no. Il modo di dimostrazione può venire cancellato nel modo seguente.

Cancellazione della modalità dimostrazione.



Quando l'alimentazione è DISATTIVATA: la modalità dimostrazione viene eliminata premendo questo tasto.

Quando l'alimentazione è ATTIVATA: ogni volta che si preme questo tasto si effettua la selezione seguente:

- ① Modalità di dimostrazione (esecuzione)
- ② Display normale (CD o display del sintonizzatore)
- ③ Display di orario

- La selezione rimane in memoria anche quando l'alimentazione è spenta.

Disimballaggio

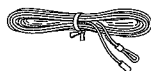
Aprire l'imballaggio attentamente e mettere da parte tutti gli accessori in modo che non vadano persi.

Controllate che l'apparecchio non abbia subito alcun danno durante il trasporto. Se avesse subito dei danni o se non dovesse funzionare, rivolgetevi al vostro rivenditore. Se l'apparecchio vi è stato spedito direttamente, rivolgetevi immediatamente alla ditta di trasporto. Solo il destinatario (la persona o ditta ricevente l'apparecchio) può reclamare per questo tipo di danni.

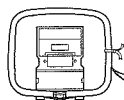
Vi consigliamo di conservare la scatola ed il materiale d'imballaggio originali nel caso doveste trasportare o spedire di nuovo l'apparecchio.

Accessori

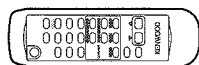
Antenna a pinnata (FM) (1)



Antenna di anello (1)



Unità di telecomando (1)



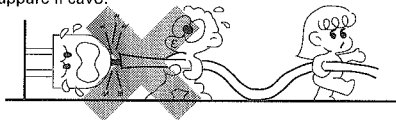
Batteria (R6/AA) (2)



Prima di utilizzare questa apparecchiatura, leggete sempre per intero le norme di sicurezza e le istruzioni per l'uso. Prestate attenzione a tutte le avvertenze presenti sull'apparecchiatura e nel manuale di istruzioni. Seguite tutte le norme di sicurezza e le istruzioni per l'uso. Conservate inoltre tutto il materiale illustrativo per poterlo consultare ancora in futuro.

- 1. Alimentazione** – L'apparecchiatura deve essere collegata a fonti di alimentazione del solo tipo descritto nelle istruzioni o specificato sull'apparecchiatura stessa. Se non conoscete con sicurezza il tipo di alimentazione presente nella vostra abitazione, consultate il vostro rivenditore o l'azienda elettrica. Per quanto riguarda apparecchiature alimentate con batterie o altre fonti di alimentazione, vedere il manuale di istruzioni.
- 2. Protezione del cavo di alimentazione** – I cavi di alimentazione devono venire stesi in modo che non possano venire calpestati o schiacciati da oggetti, facendo particolare attenzione alle giunzioni fra cavi e spine ed ai punti di uscita dall'apparecchiatura.

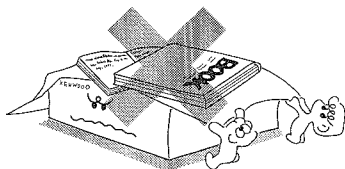
Non tirare o strappare il cavo.



3. ATTENZIONE – Polarità – Questa

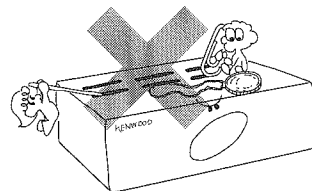
apparecchiatura può essere fornita di una spina per corrente alternata polarizzata (una spina con una lama più larga dell'altra). Questa spina può essere inserita nella presa di rete in un solo modo. Questa è una caratteristica per la sicurezza. Se non riuscite ad infilare la spina nella presa, provate ad invertire la spina stessa. Se la spina non potesse ancora essere inserita, contattate il vostro elettricista e fate sostituire la presa vecchia. Non eliminate la sicurezza della presa.

- 4. Ventilazione** – Sul mobile sono presenti fessure ed aperture per la ventilazione, per assicurare un funzionamento affidabile e per proteggere l'apparecchiatura stessa dal surriscaldamento che non devono essere bloccate o coperte. Quest'apparecchiatura deve trovarsi in una posizione che ne permetta l'aerazione. A questo scopo, evitate di porre dischi o panni sul suo pannello superiore. Essa deve inoltre distare almeno 10 cm dalle pareti. Non posate l'apparecchiatura su superfici morbide come divani, letti o tappeti, dato che potrebbero bloccare le fessure di ventilazione. Questa apparecchiatura non deve essere installata in uno scaffale a meno che non venga fornita una ventilazione appropriata seguendo le istruzioni del fabbricante.

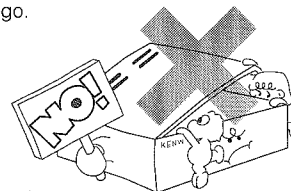


- 5. Acqua ed umidità** – L'apparecchiatura non deve essere usata vicino ad acqua, ad esempio vicino a vasche, lavandini, lavabi, cantine umide, piscine.

- 6. Temperatura** – L'apparecchiatura potrebbe non funzionare correttamente se fosse usata a temperature basse o sotto lo zero. La temperatura ideale è al di sopra dei 5° centigradi.
- 7. Calore** – Proteggetela da sorgenti di calore come termosifoni, condizionatori, stufe o altri componenti (compresi amplificatori) che producano calore.
- 8. Folgorazioni** – Fate attenzione ad evitare l'ingresso di oggetti o liquidi nell'apparecchiatura. Se un oggetto in metallo, ad esempio un ago o simili, entrasse nell'unità, potrebbe causare un corto circuito. Se avete bambini, non permettete loro di porre oggetti, specialmente in metallo, all'interno dell'apparecchiatura.



- 9. Apertura dell'apparecchiatura** – Non aprite mai l'apparecchiatura. Se le parti interne fossero toccate incidentalmente, una scarica elettrica molto grave potrebbe avere luogo.



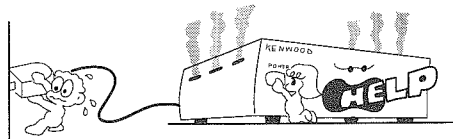
- 10. Campi magnetici** – Tenete l'apparecchiatura lontana da sorgenti di campi magnetici come televisori, diffusori, radio, giocattoli elettrici o magnetici.
- 11. Pulizia** – Scollegare l'apparecchio dalla presa di rete prima della pulizia. Non pulite il mobile con solventi volatili come alcool, benzina, diluenti, ecc. Usate solo un panno asciutto.
- 12. Accessori** – Non ponete questa apparecchiatura su carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli instabili. L'apparecchiatura potrebbe cadere causando lesioni a bambini o adulti e danni all'apparecchiatura stessa. Utilizzate solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli raccomandati dal fabbricante o venduti assieme all'apparecchiatura. Qualsiasi installazione dell'apparecchiatura deve seguire le istruzioni del fabbricante e deve essere eseguita utilizzando accessori raccomandati. Un componente elettrico installato su di un carrello dovrebbe sempre essere mosso con cautela. Le fermate brusche e le superfici irregolari potrebbero far rovesciare il carrello e danneggiare l'apparecchiatura.



13. Temporali – Per un'ulteriore protezione di questa apparecchiatura durante un temporale oppure quando essa non viene utilizzata per un lungo periodo, scollegare la spina dalla presa di rete e l'antenna o i cavi. Ciò eviterà danni dovuti a fulmini e ad improvvisi aumenti di tensione.

14. Odori anormali – Se notate odori anormali o fumo, spegnete l'apparecchiatura e staccate immediatamente la spina di alimentazione. Entrate subito in contatto con personale tecnico o con il vostro rivenditore.

SPEGNERE SUBITO!

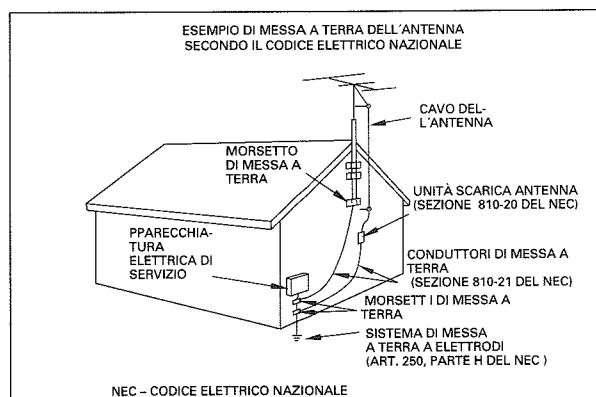


15. Riparazioni che richiedono manodopera specializzata – Affidate l'apparecchiatura a personale specializzato se:

- Il cavo di alimentazione ha subito danni.
- Oggetti o liquidi sono entrati nell'apparecchiatura.
- L'apparecchiatura si è bagnata.
- L'apparecchio non sembra funzionare normalmente seguendo le istruzioni riportate nel manuale. Regolare solo i comandi descritti nel manuale di istruzioni in quanto una regolazione inappropriata di altri comandi potrebbe causare danni e necessità di interventi estensivi da parte di un tecnico qualificato per ripristinare il normale funzionamento dell'unità stessa.
- L'unità ha subito forti urti.
- L'apparecchio mostra segni di marcati cambiamenti nelle sue prestazioni.

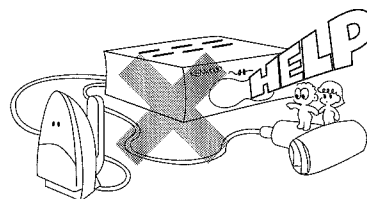
16. Riparazioni – L'utente non deve tentare riparazioni non descritte in questo manuale. Ogni altra operazione deve essere affidata a personale autorizzato.

17. Terra dell'antenna esterna – Se al sintonizzatore viene collegata un'antenna esterna, controllate che possieda una buona terra che possa evitare le scariche elettriche e l'accumularsi di elettricità statica. La sezione 810 del NEC (National Electric Code) ANSI/NFPA 70 fornisce informazioni sulla messa a terra della casa e delle strutture portanti, sulla messa a terra dell'unità di scarica di un'antenna, sulle dimensioni dei conduttori di messa a terra sulla posizione dell'unità di scarica dell'antenna, sul collegamento di elettrodi di messa a terra e sulle caratteristiche regolamentari degli elettrodi di messa a terra.



18. Linee ad alta tensione – Un'antenna esterna non deve essere installata in prossimità di linee ad alta tensione o altre linee elettriche o in posizioni in cui essa potrebbe cadere su quest'ultime. Quando installate un'antenna esterna, fate attenzione a non toccare tali linee in quanto il contatto potrebbe essere fatale.

19. Prese di servizio di c.a. – Non collegate a queste prese componenti il cui consumo superi quello massimo indicato vicino alla presa sul pannello posteriore. Non collegate mai elettrodomestici ad alto consumo, ad esempio ferri da stiro o tostapane, per evitare incendi o folgorazioni.



20. Sovraccarichi – Non sovraccaricate le prese di rete, i cavi di estensione o le prese sull'apparecchio in quanto ciò potrebbe risultare in fiamme o scosse elettriche.

21. Accessori – Non utilizzate accessori non raccomandati dal fabbricante in quanto essi potrebbero causare problemi.

22. Parti di ricambio – Quando sono necessarie parti di ricambio, accertatevi che il tecnico del servizio di assistenza utilizzi parti specificate dal fabbricante o che possiedono le stesse caratteristiche delle parti originali. Sostituzioni non con parti non compatibili possono causare fiamme, scosse elettriche o altri problemi.

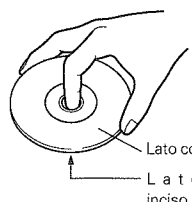
23. Controlli sicurezza – Al termine di qualsiasi intervento per la manutenzione o la riparazione di questa apparecchiatura, chiedete al tecnico del servizio di assistenza di eseguire controlli di sicurezza per determinare la sicurezza di utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

Note:

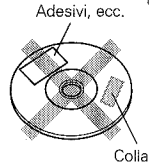
- La voce 3 non è necessaria per componenti messi a terra o polarizzati.
- Le voci 17 e 18 sono necessarie solo per unità dotate di terminali per antenna.
- La voce 17 è in accordo con le norme UL negli U.S.A.

Trattamento di dischi e nastri

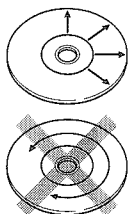
Uso dei CD



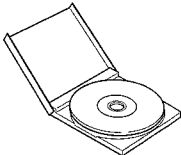
Manipolazione
Tenete in mano i CD in modo da non toccarne la superficie.



Non applicate carta o nastro adesivo al lato inciso o al lato con l'etichetta del CD.

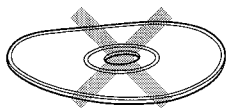
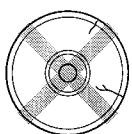


Pulizia
Se il disco fosse sporco o contaminato da impronte digitali, pulitelo con un panno in cotone soffice (o in un altro tessuto simile) a partire dal centro verso l'esterno.



Conservazione
Se un disco non è in uso, toglietelo dal lettore e riponetelo nella sua custodia.

Precauzioni per i CD utilizzati



Non riprodurre mai CD crepati o deformati.
Durante la riproduzione, il CD ruota ad alta velocità all'interno del lettore. Per evitare rischi, perciò, non utilizzare mai CD crepati o deformati oppure CD riparati con nastro o adesivo.

Non usare dischi pulenti
Non usare dischi pulenti del tipo normalmente disponibile in commercio, dato che possono danneggiare i meccanismi interni del lettore.

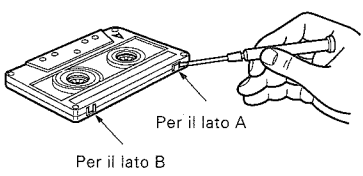
Dischi utilizzabili con quest'unità

CD (da 12 e 8 cm).
● Nel caso di CD-G (CD con grafiche), quest'unità ne riproduce solo la porzione audio.

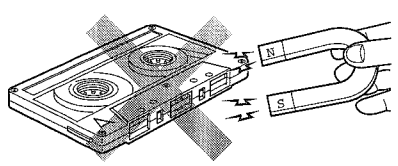
Preparativi

Note sui nastri a cassetta

Linguetta di sicurezza (dispositivo di protezione dalla registrazione)
Terminata una registrazione importante, spezzate la linguetta di sicurezza e la registrazione diviene impossibile.

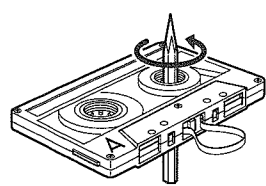


Come riporre i nastri
Non conservate i nastri in luoghi esposti a luce solare diretta o vicino a sorgenti di calore. Proteggeteli inoltre da campi magnetici.



Per riregistrare
Applicare il nastro solo sulla posizione dove la linguetta è stata rimossa.

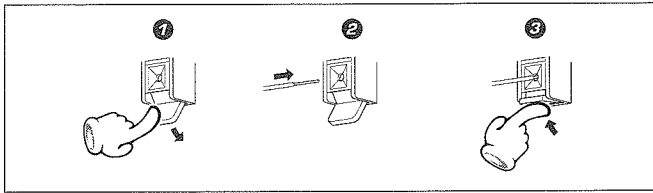
Se il nastro è allentato
Inserite una matita nel mozzo della bobina e giratela, stringendo il nastro.



1. Nastri a cassetta più lunghi di 110 minuti
Dato che i nastri a cassetta più lunghi di 110 minuti sono molto sottili, il nastro può aderire al rullino pressore o essere tagliato con facilità. Si raccomanda di non utilizzare tali nastri con questa unità per evitare possibili danni.

2. Nastri senza fine
Non usate nastri senza fine, dato che essi potrebbero danneggiare i meccanismi di trazione del nastro dell'unità.



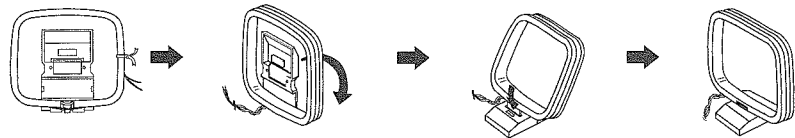


Precauzioni riguardanti il posizionamento

Accertarsi di lasciare uno spazio (dalle dimensioni massime esterne incluse le sporgenze) uguale o maggiore a quanto indicato in basso.

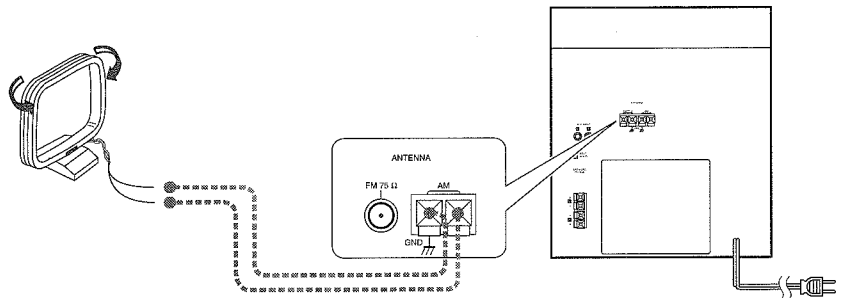
pannello posteriore: 10cm

Antenna AM a quadro



Antenna AM a quadro

L'antenna ad anello in dotazione è per l'uso all'interno. Posizionarla il più lontano possibile dal sistema, dal televisore, dai cavi dei diffusori e dal cavo di alimentazione e orientarla nella direzione che fornisce la migliore ricezione.

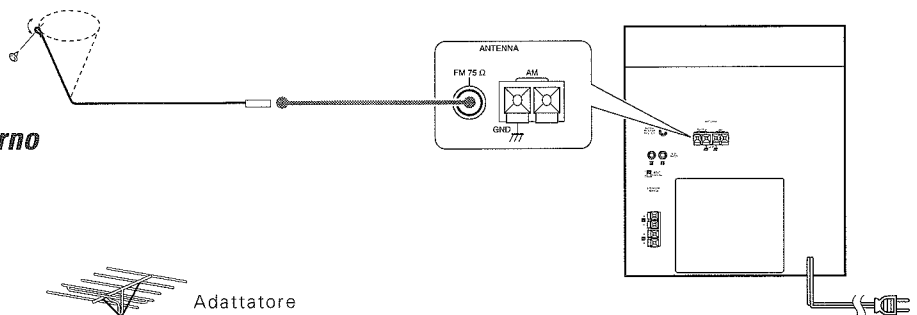


Antenna FM

Antenna FM per uso interno

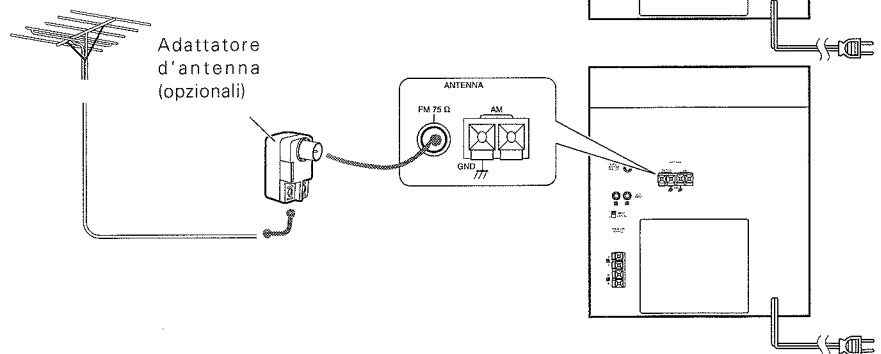
L'antenna fornita come accessorio va usata solo all'interno di casa e come dispositivo temporaneo. Per una ricezione più stabile, raccomandiamo l'uso di un'antenna esterna. Se si collega un'antenna esterna, scollegare quella interna.

- ① Togliere l'isolante dalla sommità del cavo e intrecciare il conduttore.
- ② Inserire quest'ultimo nella presa dell'antenna.
- ③ Trovare la posizione che fornisce una ricezione ottimale.
- ④ Fissare l'antenna.



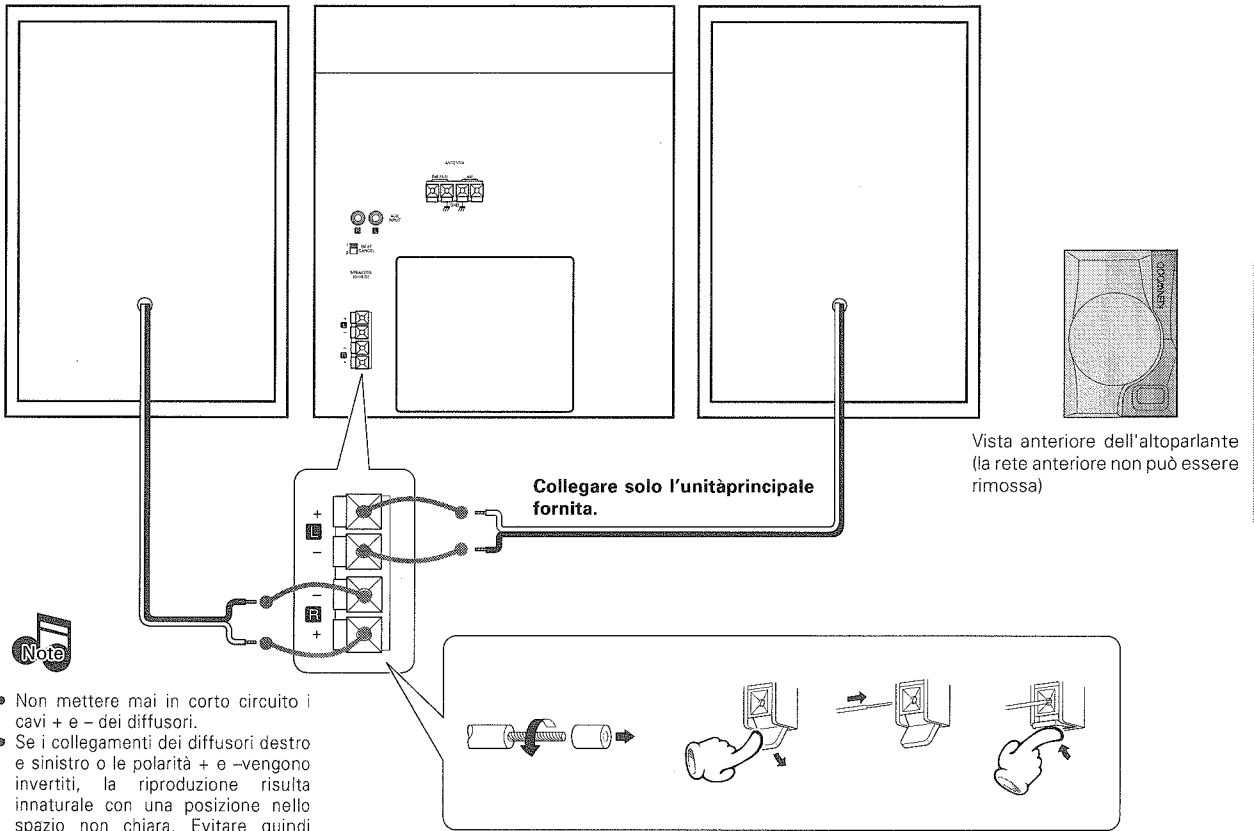
Antenna FM per uso esterno

Collegare il cavo coassiale da 75 ohm dall'antenna FM esterna al terminale FM 75 ohm di quest'unità.



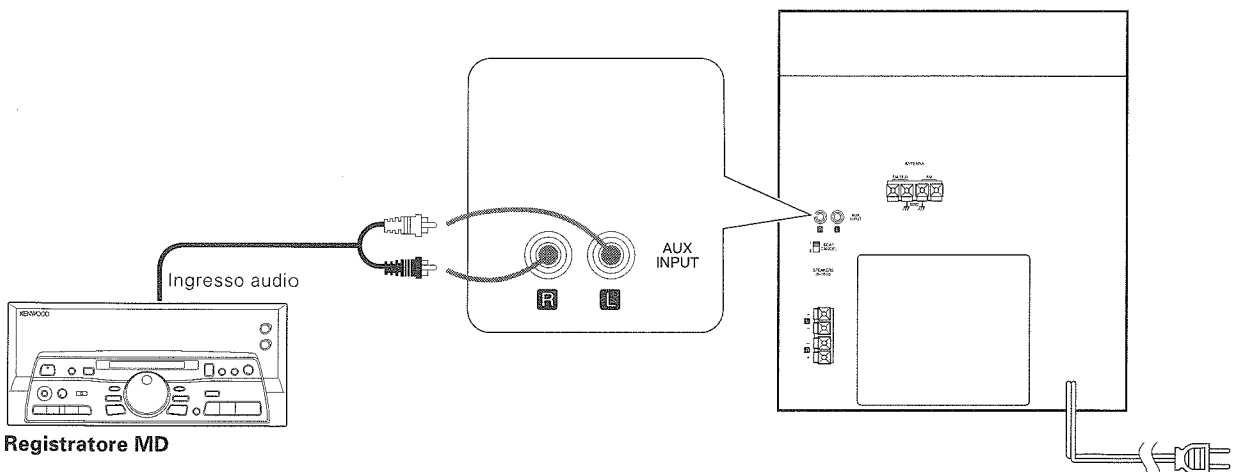
Non collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente sino a che non si sono completati i collegamenti.

Collegamento dei diffusori anteriori

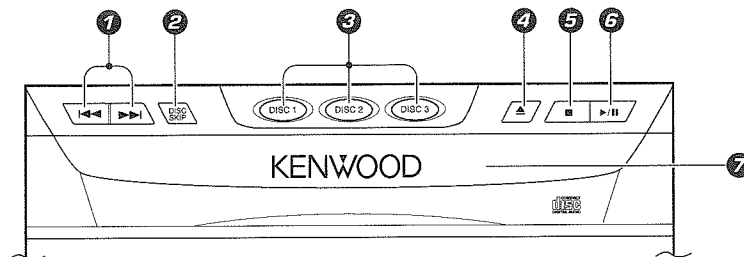


Collegamento delle parti opzionali (Parti opzionali)

Collegare le parti acquistate a parte come mostrato in figura. Non collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente sino a che non si sono completati i collegamenti.



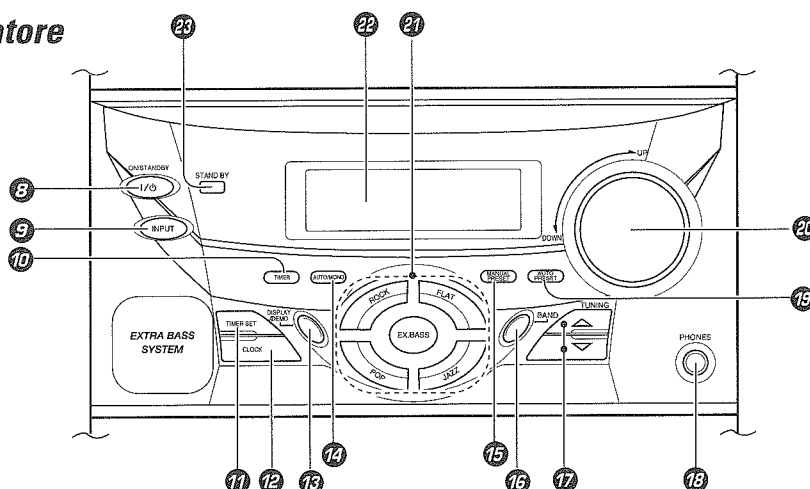
Letture CD



- ① **Tasto di evitamento** (◀◀, ▶▶) - 17
- ② **Tasto di salto disco (DISC SKIP)** - 17
Si utilizza per saltare un disco.
- ③ **Tasti di selezione disco** - 17
Si seleziona direttamente il numero del disco, e ha inizio la riproduzione.
- ④ **Tasto OPEN/CLOSE** (▲) - 16
Per aprire o chiudere il vassoio dei dischi.
- ⑤ **Tasto di arresto** (■) - 16
- ⑥ **Tasto di riproduzione/pausa** (▶/||) - 16
- ⑦ **Vassoio dei dischi** - 16
Può contenere 3 dischi.

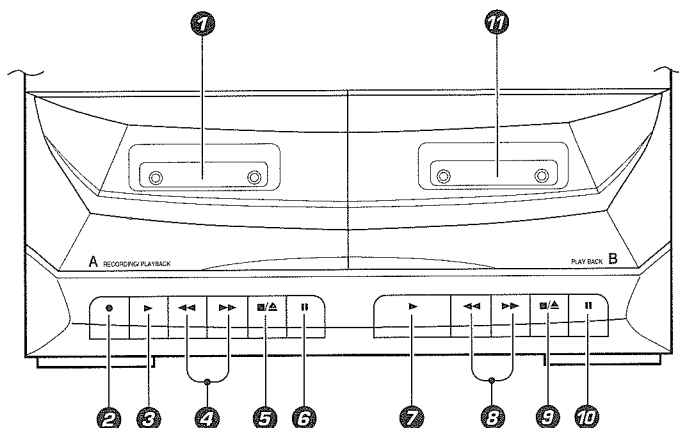
Preparativi

Sintoamplificatore



- ⑧ **Tasto acceso/pronto al funzionamento (ON/STANDBY)** (I/⏻) - 14
- ⑨ **Tasto ingresso (INPUT)** - 14
Tasto di selezione ingresso.
- ⑩ **Tasto TIMER** - 25
Tasto di selezione avvio/arresto (START/STOP) del timer.
- ⑪ **Tasto di impostazione del timer (TIMER SET)** - 24
Si utilizza per impostare l'ora di ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE del timer.
- ⑫ **Tasto orologio (CLOCK)** - 13
Si utilizza per impostare l'ora attuale.
- ⑬ **Tasto display/dimostrazione (DISPLAY/DEMO)** - 15
Seleziona il contenuto del display.
*Si utilizza per l'attivazione/disattivazione della dimostrazione (DEMO ON/OFF).
- ⑭ **Tasto AUTO** - 20
Cambia il modo di sintonia.
- ⑮ **Tasto di preselezione manuale (MANUAL PRESET)** - 21
Si utilizza per la memorizzazione delle emittenti radiofoniche nell'ordine desiderato.
- ⑯ **Tasto BAND** - 20
Premere questo tasto per cambiare la banda di ricezione.
- ⑰ **Tasti di sintonizzazione** / ▲ ▽ - 13 - 20 - 24
Si utilizzano per sintonizzarsi su emittenti radiofoniche e per impostare l'ora.
- ⑱ **Terminale PHONES (Cuffia)** - 15
Per collegare una cuffia (opzionali).
- ⑲ **Tasto di preselezione automatica (AUTO PRESET)** - 21
Si utilizza per la preselezione automatica delle emittenti radiofoniche.
- ⑳ **Manopola per la regolazione del volume (VOLUME CONTROL)** - 14
Viene usata per la regolazione del volume.
- ㉑ **Tasti di selezione del suono** - 15
Si utilizzano per selezionare il tipo di suono desiderato.
Inalterato (FLAT) : per ascoltare senza modificare il suono
JAZZ : una curva di qualità del suono adatta al jazz.
POP : una curva di qualità del suono adatta alla musica pop.
ROCK : una curva di qualità del suono adatta al rock-and-roll.
EX.BASS : per ascoltare amplificando i toni bassi.
 (Può essere utilizzato congiuntamente ad altri tasti di selezione del suono.)
- ㉒ **DISPLAY** - 11 - 15
- ㉓ **Indicazione ON/STANDBY**

Registratore a cassette



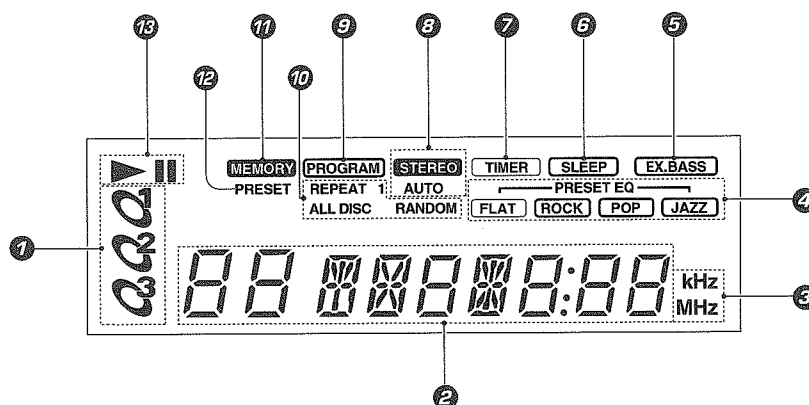
deck A

- ① Portacassetta - 22
- ② Tasto REC (●) - 23
- ③ Tasti di riproduzione (▶) - 22
- ④ Tasto di avanzamento rapido e riavvolgimento (◀◀, ▶▶) - 22
- ⑤ Tasto di arresto/espulsione (■/▲) - 22
- ⑥ Tasto di pausa (||) - 22

deck B

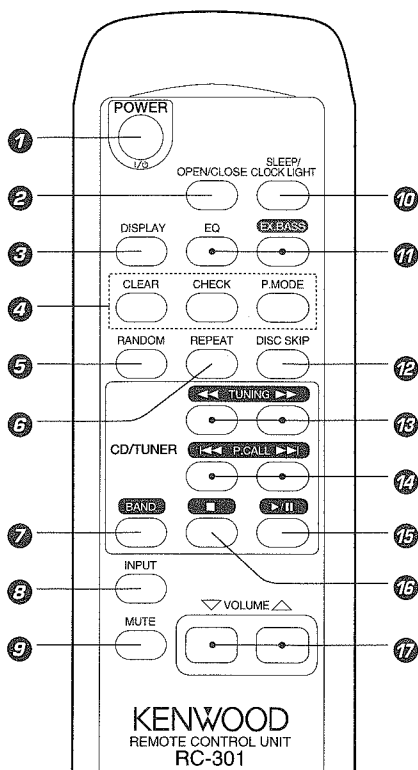
- ⑦ Tasti di riproduzione (▶) - 22
 - ⑧ Tasto di avanzamento rapido e riavvolgimento (◀◀, ▶▶) - 22
 - ⑨ Tasto di arresto/espulsione (■/▲) - 22
 - ⑩ Tasto di pausa (||) - 22
 - ⑪ Portacassetta - 22
- Premere il tasto ■/▲ per rimuovere e inserire il nastro.

Display



- ① Display del disco
Quando viene selezionato il CD si illuminano i numeri relativi al disco.
- ② Display con caratteri alfanumerici
Compaiono il numero del brano, la sua durata, l'ora ecc.
- ③ Indicazione dell'unità di misura della frequenza di ricezione (kHz/MHz)
- ④ Indicazione della selezione del suono
- ⑤ Indicazione dell'amplificazione dei toni bassi (EX.BASS)
- ⑥ Indicazione del timer di spegnimento automatico (SLEEP)
- ⑦ Indicazione del timer (TIMER)
- ⑧ Indicazione STEREO/AUTO
Indicazione della modalità di ricezione delle trasmissioni radiofoniche in stereofonia
- ⑨ Indicazione del programma (PROGRAM)
Si illumina in modalità programma.
- ⑩ Indicazione della modalità di ripetizione/selezione casuale
- ⑪ Indicazione della memoria (MEMORY)
Mostra quando viene memorizzata una stazione di trasmissione.
- ⑫ Indicazione di preselezione (PRESET)
- ⑬ Indicazione di riproduzione (▶), pausa (||)

I tasti del telecomando aventi lo stesso nome dei tasti dell'unità principale hanno la stessa funzione.

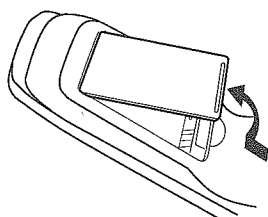


Preparativi

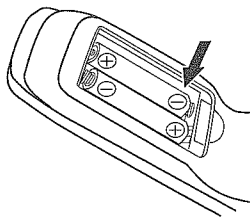
- ① **Tasto POWER (I / ⏻)** - [14]
Per accendere e spegnere l'unità.
- ② **Tasto OPEN/CLOSE** - [16]
Per aprire o chiudere il vassoio dei dischi.
- ③ **Tasto DISPLAY (DEMO)** - [4] - [15]
- ④ **Tasti associati al programma dei CD** - [18] - [19]
Tasto cancella CLEAR/Tasto verifica CHECK/Tasto modalità programma (P.MODE)
- ⑤ **Tasto di selezione casuale (RANDOM)** - [17]
Si utilizza per la riproduzione di un CD con selezione casuale dei brani.
- ⑥ **Tasto di ripetizione (REPEAT)** - [17]
Si utilizza per riprodurre nuovamente il CD.
- ⑦ **Tasto BAND** - [20]
- ⑧ **Selettore INPUT** - [14]
- ⑨ **Tasto di eliminazione del suono (MUTE)** - [15]
Si utilizza per eliminare temporaneamente il suono.
- ⑩ **Tasto d'illuminazione orologio e ora di spegnimento ritardato (SLEEP/CLOCK LIGHT)**
Quando l'unità è accesa: premere il tasto per impostare il timer di spegnimento ritardato. - [25]
Quando l'unità è spenta: è illuminato il display dell'orologio. - [15]
- ⑪ **Tasto dell'equalizzatore (EQ):** per selezionare a scelta tra **FLAT/JAZZ/POP/ROCK**. - [15]
EX.BASS key
- ⑫ **Tasto DISC SKIP** - [17]
- ⑬ **Tasti di sintonizzazione (TUNING) (◀▶)** - [17] - [20]
Si utilizzano per la sintonizzazione della frequenza di ricezione e come tasti di salto CD e di ricerca.
- ⑭ **Tasti di richiamo programma (◀◀▶▶)** - [18] - [20]
Si utilizzano per richiamare le stazioni di trasmissione preimpostate e come tasti di salto CD.
- ⑮ **Tasto di riproduzione/pausa (▶||)** - [16]
- ⑯ **Tasto di arresto (■)** - [16]
- ⑰ **Tasto VOLUME** - [14]

Caricamento delle batterie

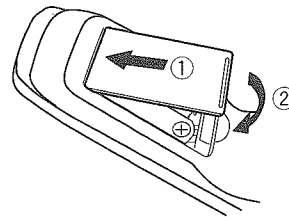
① Togliere il coperchio.



② Inserire le batterie.



③ Chiudere il coperchio.



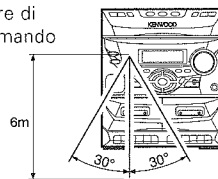
- Inserire due batterie R6 (formato AA) orientando le polarità nel modo indicato sul fondo del vano batterie.

Impiego

Collegare il cavo di alimentazione ad una presa di alimentazione e premere il tasto di accensione/attesa (I / ⏻ POWER) del telecomando per accendere l'unità. Dopo che essa è stata accesa, premere il tasto desiderato. Per spegnere l'unità, premere il tasto di accensione/attesa (I / ⏻ POWER) un'altra volta ed il sistema si porterà in modo di attesa nel quale è acceso il solo display dell'ora esatta.

- Tra la pressione di un tasto del telecomando e quella di un altro è necessario lasciare un intervallo da 1 o più secondi.

Sensore di telecomando



Campo di funzionamento (approssimativo)



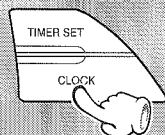
1. Le batterie in dotazione servono solo per il controllo del funzionamento del sistema e la loro durata può essere molto breve.
2. Se la distanza efficace del telecomando scende, sostituire le batterie con altre nuove.
3. Se la luce solare diretta o quella di una luce a fluorescenza ad alta frequenza colpiscono il sensore di telecomando, il sistema può non funzionare regolarmente. In tal caso, cambiare la posizione di installazione del sistema.

Impostazione dell'ora attuale

Impostare l'ora attuale dopo avere collegato il cavo per c.a. a una presa di corrente. (Se ci si trova in modalità dimostrazione, occorre prima cancellarla. - 4)

Il timer non funziona correttamente quando l'ora non è esatta.

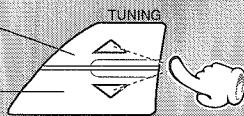
1. Premere CLOCK



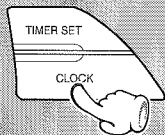
2. Utilizzare i tasti TUNING per impostare l'ora.

L'unità ore aumenta.

L'unità ore diminuisce.



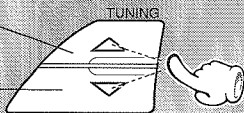
3. Premere CLOCK



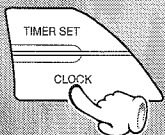
4. Utilizzare i tasti TUNING per impostare i minuti.

L'unità minuti aumenta.

L'unità minuti diminuisce.



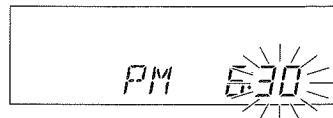
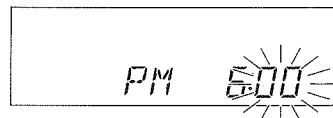
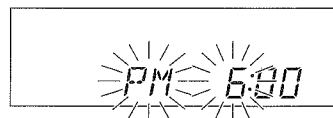
5. Premere CLOCK



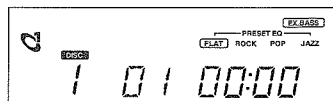
- Quando l'alimentazione è disattivata, essa si attiva premendo il tasto CLOCK.



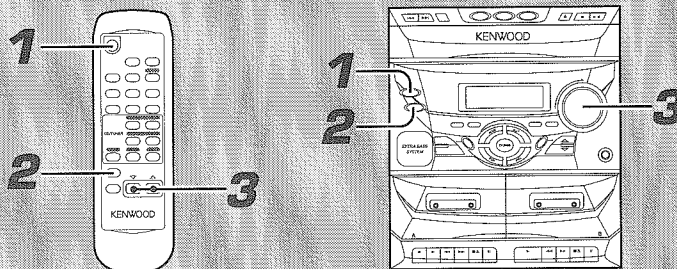
- Se si tiene premuto il tasto, dopo poco i numeri iniziano a cambiare più rapidamente.
- Dopo l'indicazione AM compare quella PM.



- Compare il display normale (display CD o sintonizzatore).



Metodo di base per l'uso

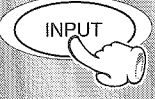


Funzionamento



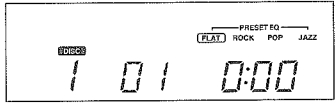
1. Accensione e spegnimento

L'unità può venire accesa anche col tasto di riproduzione del lettore CD, quello di riproduzione del registratore a cassette o quello BAND del sintonizzatore. Se l'unità è accesa, premendo il tasto ON/STANDBY si spegne.



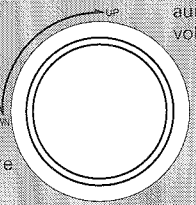
2. Scelta della riproduzione desiderata

- ① TUNER (Radio)
- ② CD
- ③ TAPE
- ④ AUX (Ingresso dall'esterno)



Quando è stato selezionato un CD.

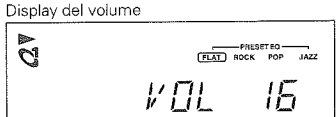
● Se CD vengono scelti, la riproduzione inizia.



Per aumentare il volume.

Per diminuire il volume.

3. Regolazione del volume



Display del volume

Silenziamento temporaneo della riproduzione

(Solo telecomando)



MUTE

Lampeggia

- Premere il tasto di nuovo per tornare al livello originario del volume.
- Il silenziamento della riproduzione viene cancellato anche quando viene controllato il volume.

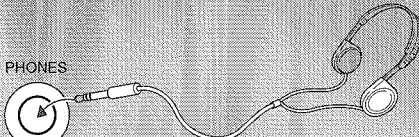
Modo **STANDBY** dell'interruttore **ON/STANDBY**

(1/0)

Quando il cavo di alimentazione è inserito in una presa di corrente, la memoria è protetta mediante un piccolo flusso di corrente.

Ascolto in cuffia

Inserire lo spinotto della cuffia nella presa PHONES.



PHONES

- I diffusori vengono automaticamente disattivati.

Per una migliore visibilità del display dell'ora quando l'alimentazione è su OFF

[Telecomando]

SLEEP/CLOCK LIGHT

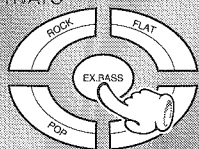


Quando si preme il tasto **SLEEP/CLOCK LIGHT** mentre l'alimentazione è DISATTIVATA, la luce di sfondo si accende per circa 10 secondi.

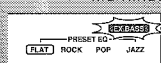
Modifica del suono

Amplificazione dei toni bassi

L'impostazione alla fabbrica è su **ATTIVATO**



illuminato

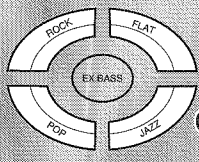


- Transizione da **ATTIVATO** a **DISATTIVATO** ogni volta che si preme il tasto.

Selezione del suono desiderato

Operazione sull'unità

Comando da telecomando

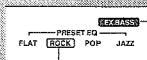


- Viene selezionato il suono corrispondente al tasto premuto
- Premere **FLAT** per annullare la selezione.

Ogni volta che si preme il tasto, il suono viene modificato.

- ① **ROCK**
- ② **POP**
- ③ **JAZZ**
- ④ **FLAT** (cancellazione)

È possibile l'uso simultaneo con amplificazione dei toni bassi (EX.BASS).



Il suono selezionato è evidenziato da una cornice.

Cambio del display

Quando l'alimentazione è **ATTIVATA**, è possibile cambiare l'indicazione del display.



Durante la riproduzione del CD

Ogni volta che si preme il tasto **DISPLAY/DEMO** (il tasto **DISPLAY** per il telecomando), l'indicazione cambia come segue.

- ① **Numero del disco in ascolto/n. del brano/tempo trascorso**
- ② **Numero del disco in ascolto/n. del brano/tempo rimanente del brano**
- ③ **Numero del disco in ascolto/n. del brano/tempo rimanente del disco**
- ④ **Ora attuale (ritorna alla posizione ① dopo qualche secondo)**

* Durante la riproduzione **REPEAT** e la riproduzione **RANDOM** (in ordine casuale) non viene visualizzato il tempo rimanente del disco.

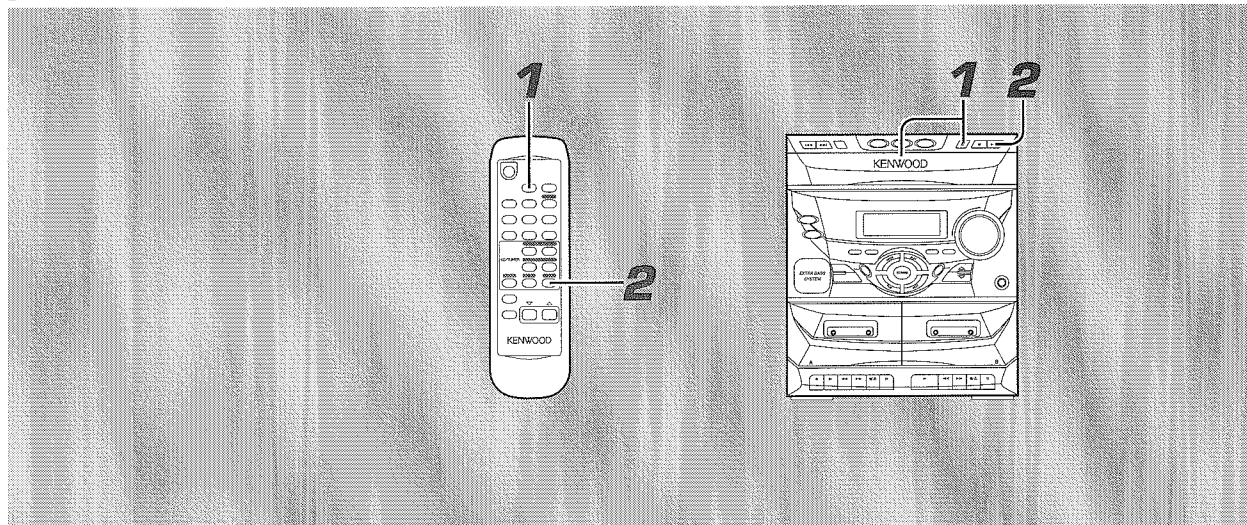
In condizioni diverse dalla riproduzione del CD

Ogni volta che si preme il tasto **DISPLAY/DEMO** (il tasto **DISPLAY** per il telecomando), l'indicazione cambia come segue.

- ① **Display normale (indicazione TAPE/AUX/TUNER ecc.)**
- ② **Ora attuale (ritorna alla posizione ① dopo qualche secondo).**

Riproduzione a partire dal primo brano

Se si carica un disco nel lettore CD mentre questo è spento, semplicemente premendo il tasto di riproduzione del lettore CD lo si fa accendere e la riproduzione inizia.



Funzionamento

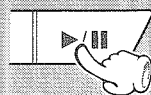


Il vassoio si apre quando il tasto viene premuto e si chiude premendolo di nuovo.

1. Caricare un CD.

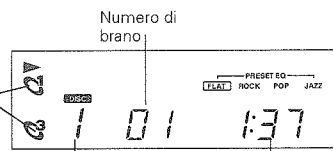
- ① Aprire il piatto portadischi.
- ② Caricare un CD.
- ③ Richiudere il piatto portadischi.

- Non toccare il lato riprodotto del CD.
- Inserire correttamente il disco secondo la scanalatura del vassoio. (L'inserimento obliquo del disco può dare origine a problemi.)



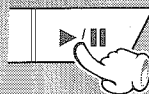
2. Iniziare la riproduzione.

Si illumina quando un disco viene inserito al momento della riproduzione.



Il CD selezionato viene indicato sul display. Tempo trascorso del brano in riproduzione

Per far entrare in pausa la riproduzione



- La riproduzione ha inizio dalla posizione in cui il tasto viene lasciato andare.

Per far entrare in pausa la riproduzione



Avvertenza per la manipolazione del disco

Non utilizzare un disco sul quale sia visibile adesivo di cellophane o un'etichetta per CD a noleggio, o dal quale questa sia stata rimossa. Quando si ascolta un disco in queste condizioni, può risultare impossibile rimuoverlo, con conseguenti problemi.



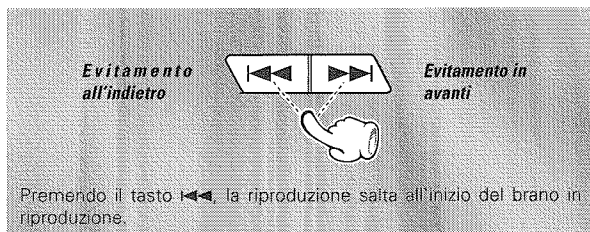
ATTENZIONE

Non guardare in direzione del laser.

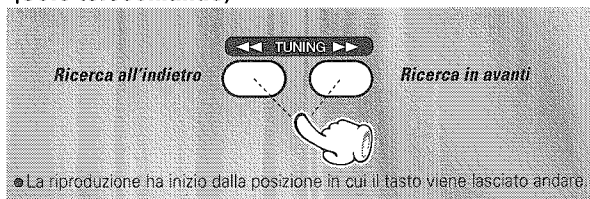
La luce del laser diretta negli occhi può ridurre la capacità visiva.

Riproduzione a partire da un brano desiderato

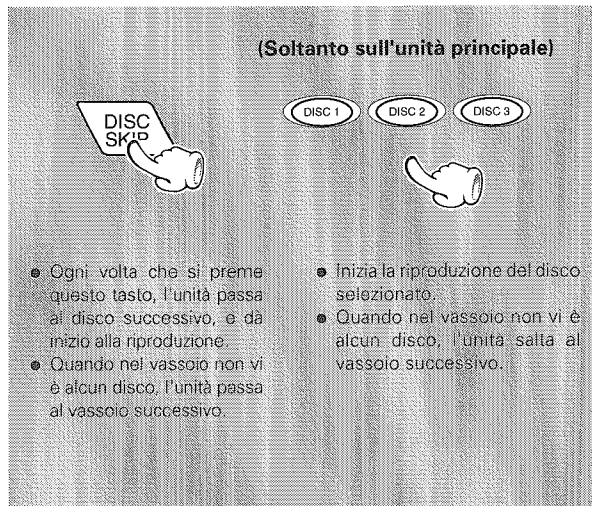
Evitamento di brani



Ricerca ad alta velocità nelle due direzioni (Solo telecomando)



Salto a un altro disco



Ascolto ripetuto (ripetizione della riproduzione) (soltanto dal telecomando)

E' possibile riprodurre ripetutamente qualsiasi brano o disco.

Impostare la selezione di ingresso su "CD".

Premere il tasto REPEAT sul telecomando.



Ogni volta che si preme questo tasto, la modalità cambia come segue:

- 1 REPEAT (Si ripete soltanto il brano selezionato.)
- 2 DISC REPEAT (Si ripete l'intero disco selezionato.)
- 3 ALL REPEAT (Si ripetono tutti i dischi.)
- 4 Cancellazione (disattiva il REPEAT.)



- 1 Si illumina REPEAT.
- 2 Si illumina DISC REPEAT.
- 3 Si illumina ALL REPEAT.
- 4 L'indicazione scompare.

Riproduzione ripetuta di programma

- Quando si accende "PROGRAM", si ripetono i brani programmati.

Riproduzione ripetuta in ordine casuale

- Durante la riproduzione in modalità **DISC RANDOM**, si ripete la riproduzione casuale del disco.
- Durante la riproduzione **ALL RANDOM** viene ripetuta la riproduzione di tutti i dischi in ordine casuale.

Durante la scansione delle introduzioni

- Durante la lettura a scansione delle introduzioni è possibile la riproduzione ripetuta solo per il disco in scansione.

Disattivazione della riproduzione ripetuta

- Premere ripetutamente il tasto **REPEAT** fino alla scomparsa dell'indicazione "REPEAT".

Letture a scansione delle introduzioni e riproduzione casuale

Letture a scansione delle introduzioni:

Viene riprodotta l'introduzione di ciascun brano del CD per circa 10 secondi.

Questa funzione è utile per trovare un brano ascoltando l'introduzione.

Riproduzione casuale:

La ripetizione casuale dei brani offre sempre una piacevole sorpresa.



Impostare il selettore di ingresso su "CD".

Premere il tasto RANDOM sul telecomando.

Ogni volta che si preme il tasto, la modalità cambia come segue.

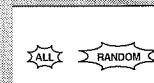
- 1 Lettura a scansione delle introduzioni (L'introduzione di ogni brano viene riprodotta per circa 10 secondi.)
- 2 DISC RANDOM (Tutti i brani del disco selezionato vengono riprodotti in sequenza casuale.)
- 3 ALL RANDOM (I brani di tutti i dischi vengono riprodotti in sequenza casuale.)
- 4 Cancellazione (RANDOM si spegne)



- 1 Durante la lettura a scansione delle introduzioni il numero del brano lampeggia.



- 2 Si illumina DISC RANDOM.



- 3 Si illumina ALL RANDOM.

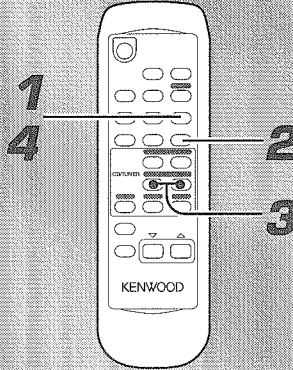
- Il tasto **RANDOM** non funziona quando "PROGRAM" è illuminato. Premere il tasto **MODE** sul telecomando per eliminare "PROGRAM".

Cancellazione della lettura a scansione delle introduzioni/ della riproduzione casuale

- Premere ripetutamente il tasto **RANDOM** fino allo spegnimento dell'indicazione "RANDOM".

Ascolto nella sequenza desiderata (riproduzione programmata)

Tutti i titoli presenti sui dischi inseriti nei vassoi possono essere ascoltati nella sequenza desiderata. (Max. 32 titoli)

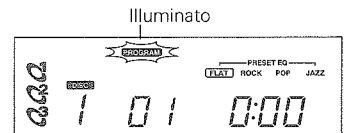
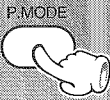


Preparazione

- Inserire un CD.
- Impostare la condizione di arresto.

1. Premere il tasto P.MODE

- Si entra in modalità programma.

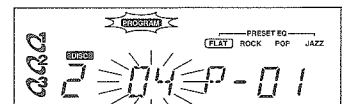
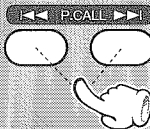


2. Selezionare il CD.



Selezionare il CD. Ordine programmato
Numero di brano

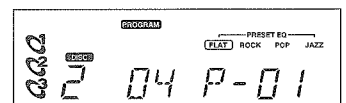
3. Selezionare il brano.



Selezionare il brano.

4. Premere il tasto P.MODE

- Vengono memorizzati il numero di programma e quello del brano.



Per scegliere altri brani, ripetete le fasi 2 e 4.

- Il numero di programma aumenta automaticamente di un'unità.
- Quando si desidera inserire lo stesso numero di disco, è possibile saltare il passaggio 2.
- Si possono programmare sino a 32 brani. Quando l'indicazione "FULL" viene visualizzata, non è possibile programmare altri brani.

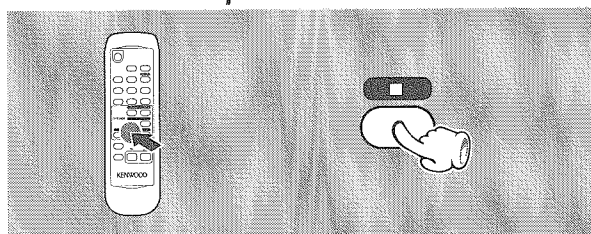


Inizio della riproduzione.



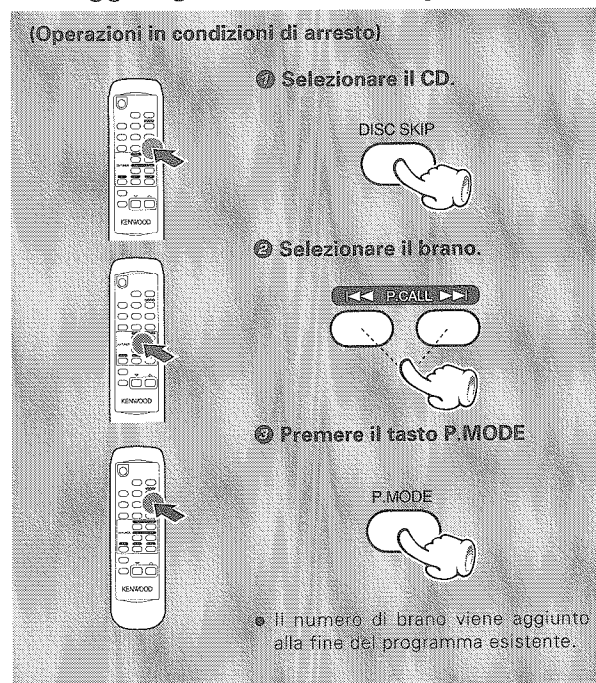
- Quando durante la riproduzione si preme il tasto **◀◀** o **▶▶** l'unità salta al brano precedente o a quello successivo del programma.
- Quando durante la riproduzione si preme il tasto **◀◀** una volta sola, si ritorna all'inizio del brano in ascolto.

Per far fermare la riproduzione



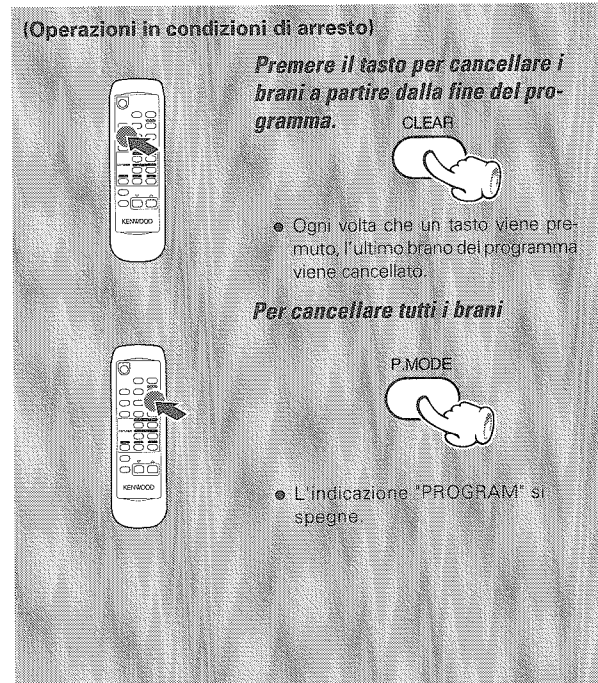
Per aggiungere un brano al programma

(Operazioni in condizioni di arresto)



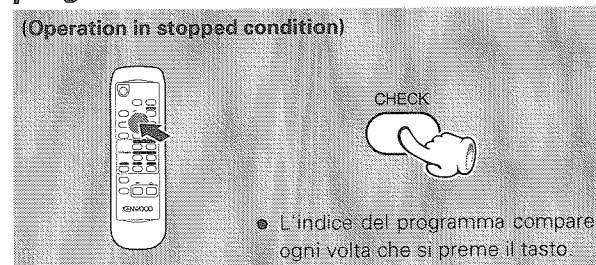
Per cancellare un brano dal programma

(Operazioni in condizioni di arresto)



Per controllare i contenuti della programmazione

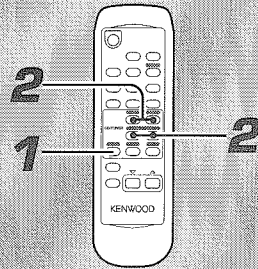
(Operation in stopped condition)



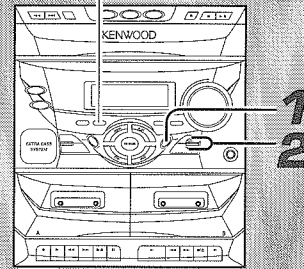
È anche possibile ricevere 30 stazioni alla pressione di un solo tasto preselezionandole nei tasti appositi.



Quando il tasto BAND viene premuto, l'alimentazione di questa unità viene attivata automaticamente.



Scegliere il modo di sintonia.



Funzionamento

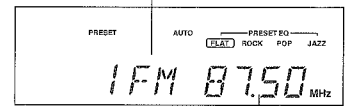


1. Selezionare la banda di trasmissione.

Ciascuna pressione cambia la banda di frequenza attivata.

- ① FM
 - ② AM
- ① FM
 - ② AM (MW)
 - ③ LW
- ① FM
 - ② AM (MW)
 - ③ SW

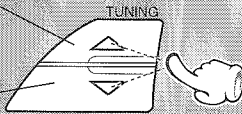
Esempio quando viene ricevuta una stazione in FM



Display della frequenza

To increase frequency

To decrease frequency



2. Scegliere una stazione.

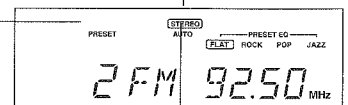
Quando non sono state memorizzate stazioni radio

Sintonizzazione automatica : Ciascuna pressione mette in sintonia la stazione successiva.

Sintonia manuale : Premere il tasto più volte o mantenerlo premuto sino a che non si riceve una stazione.

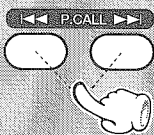
Sillumina durante la ricezione in stereo

Indicatore RESET



Sillumina durante la sintonia automatica.

Comando a distanza



Quando sono state memorizzate stazioni radio (richiamo delle preselezioni)

Ad ogni pressione del tasto, le stazioni preselezionate vengono cambiate nel modo che segue.

Premere ►► per l'ordine 1→2→3 ... 29→30→1...

Premere ◄◄ per l'ordine 30→29→28 ... 2→1→30...

Scegliere il modo di sintonia.



Ciascuna pressione cambia il modo attivato.

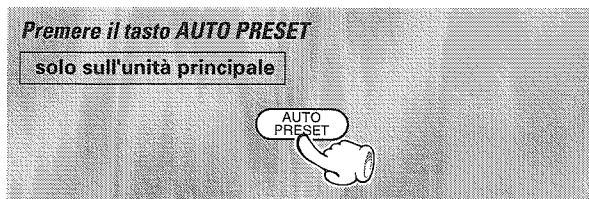
- ① Indicatore "AUTO" acceso (sintonia automatica)
- ② Indicatore "AUTO" spento (sintonia manuale)

Usare il modo di sintonia manuale nel caso in cui la ricezione fosse scadente per eccessiva debolezza del segnale. Nel modo manuale, le trasmissioni stereo sono venire ricevute in monofonia.

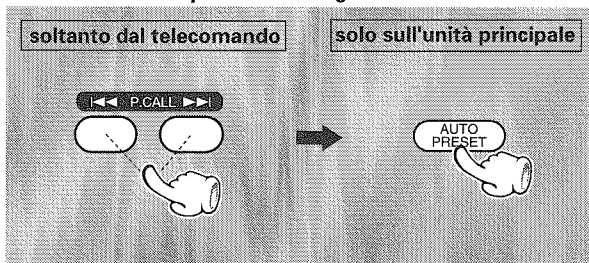
● Normalmente, usare il modo di sintonia automatica (AUTO).

Preselezione collettiva delle stazioni radio (preselezione automatica)

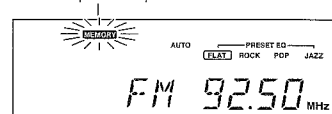
Selezionare innanzitutto la banda da memorizzare.



Per memorizzare dopo altri numeri già memorizzati.



L'indicazione "MEMORY" lampeggia durante questa operazione.



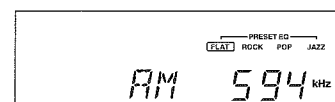
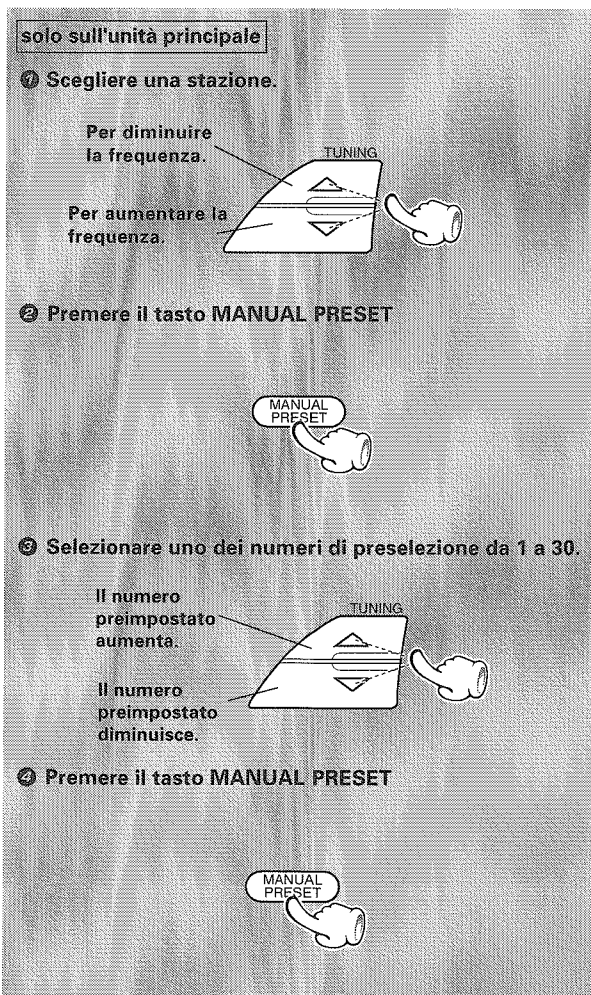
- Dopo avere memorizzato la banda FM, questa viene attivata ed è possibile memorizzare fino a 30 stazioni.

- Sul telecomando, premere il tasto P.CALL, richiamare il numero preimpostato e quindi premere il tasto AUTO PRESET.
- La memorizzazione ha inizio con il numero successivo a quello che compare sul display.

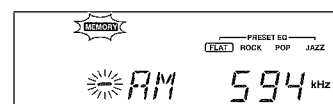


Preselezione delle stazioni una alla volta (preselezione manuale)

Le stazioni desiderate possono essere selezionate e memorizzate una alla volta.



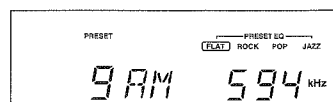
Illuminato



Lampeggianti



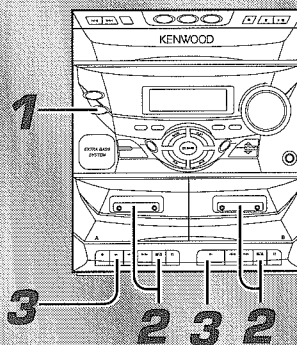
Lampeggianti



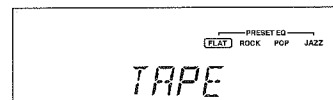
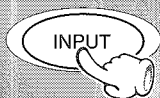
- La memorizzazione è completa.

Ripetere le fasi ① - ④ per preselezionare altre stazioni.

Con il doppio registratore di A e B, è possibile la riproduzione con ripetizione dal registratore B a quello A.



1. Commutare INPUT su TAPE.

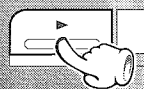
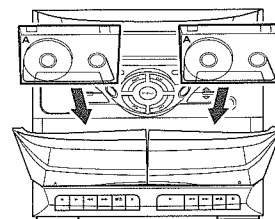


2. Caricare una cassetta preregistrata.



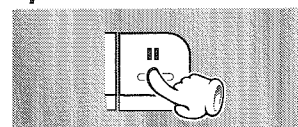
- ① Aprire lo sportello del vano porta cassetta.
- ② Inserire un nastro.
- ③ Chiudere lo sportello.

- Quando si desidera ascoltare il lato A, inserire la cassetta con il lato A in avanti.
- Quando si desidera ascoltare una sola cassetta, inserirla nel registratore A o in quello B.



3. Dare inizio alla riproduzione.

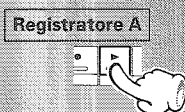
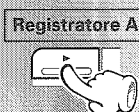
Per far entrare in pausa la riproduzione



Riproduzione con ripetizione

Quando termina la riproduzione dal registratore B può iniziare automaticamente la riproduzione dal registratore A.

- ① Portare il registratore B nella condizione di riproduzione.
- ② Premere il tasto riproduzione (▶) del registratore A, quindi il tasto pausa (||).



La riproduzione dal registratore A inizia quando termina quella dal registratore B.

Riavvolgimento del nastro ad alta velocità



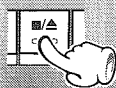
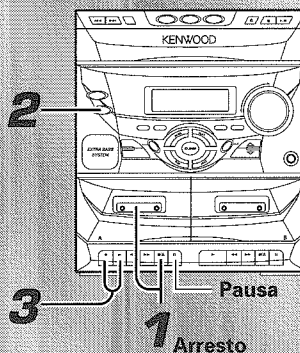
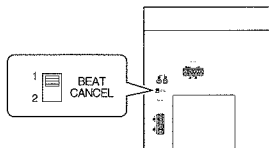
Per abbandonare la riproduzione



Con il doppio registratore A e B è possibile la duplicazione da B a A.

Funzione cancellazione battimenti

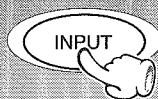
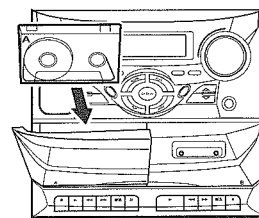
In molti casi vi sono dei battimenti che interferiscono con la registrazione di trasmissioni AM. Prima di registrare il programma desiderato, effettuare registrazioni di prova su entrambe le posizioni del selettore BEAT CANCEL posto sul retro dell'unità, quindi effettuare la registrazione nell'impostazione con il minor rumore di battimento.



1. Caricare una cassetta nella Piastra A.

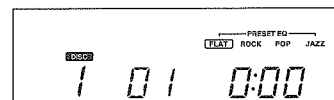
- ① Aprire lo sportello del vano porta cassetta.
- ② Inserire un nastro.
- ③ Chiudere lo sportello.

- Quando il lato A deve essere registrato, inserire il nastro con il lato A in avanti.



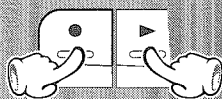
2. Scegliere la sorgente di segnale da registrare.

- ① TUNER (Radio)
- ② CD
- ③ TAPE
- ④ AUX (Ingresso dall'esterno)



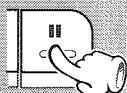
Quando è stato selezionato un CD.

- Quando nel vassoio vi è già un CD, avrà inizio la riproduzione, che potrà essere arrestata premendo il tasto arresto (■).

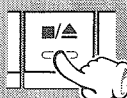


3. Iniziare la registrazione.

Per portare in pausa la riproduzione.



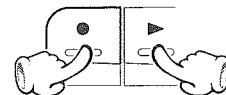
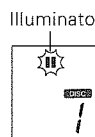
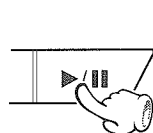
Arresto della registrazione.



Registrazione sincronizzata di CD

Quando si registra da CD è possibile avviare simultaneamente il CD e la registrazione del nastro.

- ① Sospendere la riproduzione del CD.
- ② Avviare la registrazione.



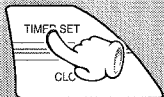
Il CD inizia a suonare quando si preme il tasto di registrazione del nastro.

Quando si utilizza il timer di ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE, il CD o il sintonizzatore iniziano a funzionare quando viene raggiunta l'ora impostata.

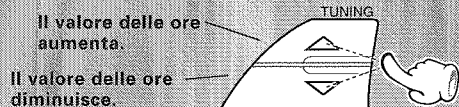
Impostazione dell'ora di ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE (solo sull'unità principale)

Per prima cosa, impostare il volume per la riproduzione con timer.

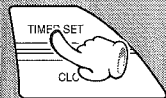
1 Premere il tasto **TIMER SET**



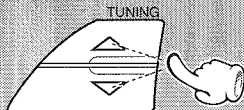
2 Impostare le ore per il momento di ATTIVAZIONE.



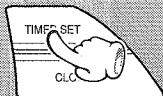
3 Premere il tasto **TIMER SET**



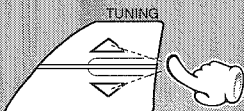
4 Impostare i minuti per il momento di ATTIVAZIONE.



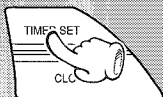
5 Premere il tasto **TIMER SET**



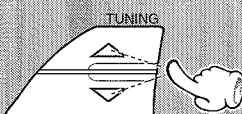
6 Impostare le ore per il momento di DISATTIVAZIONE.



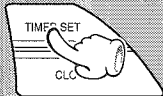
7 Premere il tasto **TIMER SET**



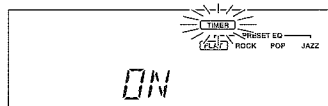
8 Impostare i minuti per il momento di DISATTIVAZIONE.



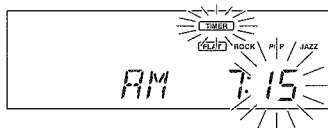
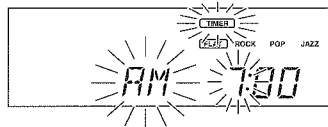
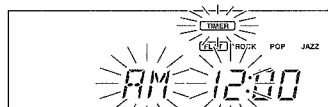
9 Premere il tasto **TIMER SET**



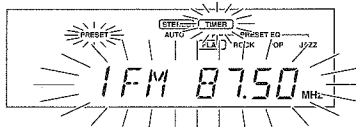
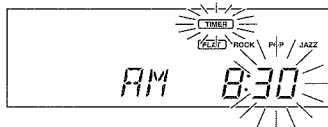
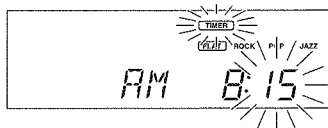
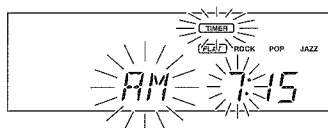
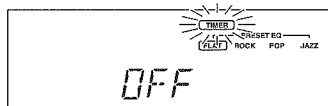
Si veda la pagina successiva.



L'ora di ATTIVAZIONE è memorizzata quando l'indicazione ON è rimasta attiva per 2 o 3 secondi.



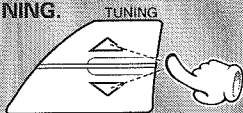
Una volta fissata l'ora di ATTIVAZIONE, si entra nella modalità di impostazione dell'ora di DISATTIVAZIONE.



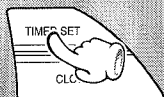
Selezionare l'ingresso per l'ATTIVAZIONE della riproduzione.

Effettuare questa operazione dopo avere impostato l'ora di ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE.

- 1 Selezionare l'ingresso usando i tasti TUNING.

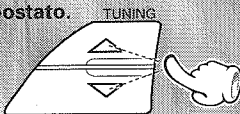


- 2 Premere il tasto TIMER SET

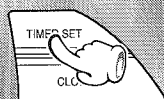


Solo quando il sintonizzatore è stato selezionato

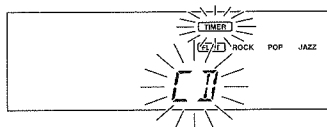
- 1 Selezionare il numero preimpostato.



- 2 Premere il tasto TIMER SET

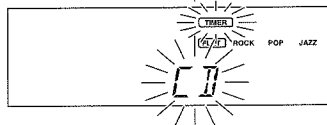


L'impostazione del timer è completa e ne viene mostrato il contenuto.



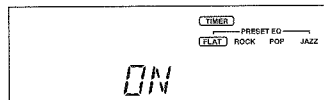
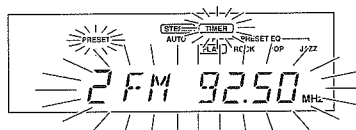
La commutazione avviene ogni volta che si preme il tasto.

- 1 Sintonizzatore
- 2 CD



Una volta selezionato il CD, l'impostazione del timer è completa, e ne viene mostrato il contenuto.

Una volta selezionato il TUNER, selezionare il numero preimpostato della stazione di trasmissione preselezionata.



Una volta completata l'impostazione, vengono mostrati una volta l'ora di ATTIVAZIONE, quella di DISATTIVAZIONE e il contenuto delle impostazioni (contenuto dell'impostazione del CD o del sintonizzatore), quindi si ritorna al display normale.

Riproduzione avviata con il timer / Conferma dell'impostazione del timer

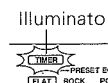
solo sull'unità principale



Disattivare l'alimentazione dopo avere impostato il timer.

La commutazione avviene ogni volta che si preme il tasto.

- 1 Indicazione del TIMER
- 2 Non illuminato (cancellato)



Una volta impostato il timer, l'ora di ATTIVAZIONE, quella di DISATTIVAZIONE e il contenuto dell'impostazione vengono mostrate in sequenza, quindi si ritorna al display normale.

Per avviare la riproduzione con timer

Premere il tasto TIMER per mostrare "TIMER", quindi disattivare l'alimentazione.

- Una volta raggiunta l'ora di ATTIVAZIONE impostata, l'alimentazione si attiva, e il sintonizzatore o il CD iniziano a funzionare.

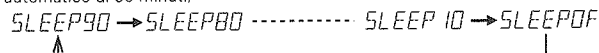
Uso del timer di spegnimento automatico (soltanto dal telecomando)

Quando si supera l'ora impostata, l'alimentazione si disattiva automaticamente.

La commutazione avviene ogni volta che si preme il tasto.

(Timer di spegnimento automatico di 90 minuti)

(Cancellazione del timer di spegnimento automatico)



Una volta raggiunta l'ora di ATTIVAZIONE impostata, l'alimentazione si disattiva automaticamente.

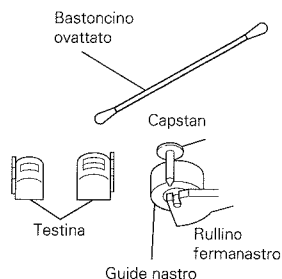
Cancellazione

Premere ripetutamente il tasto SLEEP/CLOCK LIGHT o disattivare l'alimentazione.



Manutenzione

Pulizia delle testine



Pulizia delle testine e dei componenti periferici

Per ottenere il meglio dal sistema e farlo durare a lungo, tenete sempre ben puliti la testina (registrazione / riproduzione / cancellazione), i capstan ed i rullini fermanastro. La pulizia viene effettuata nel modo seguente:

1. Aprite il vano portacassette.
2. Imbevete in alcool il bastoncino ovattato, pulite la testina (registrazione / riproduzione / cancellazione), i capstan ed i rullini fermanastro.

Smagnetizzazione delle testine

Quando la testina di riproduzione / registrazione si magnetizza, la qualità della riproduzione scade. In tal caso, smagnetizzate la testina con uno smagnetizzatore del tipo comunemente in commercio (smagnetizzatore per testine audio).



Attorno alle testine vi sono parti la cui posizione è regolata con esattezza, ad esempio le guide del nastro. Durante la pulizia, prestate particolare attenzione a non urtarle o muoverle.

Manutenzione del sistema

Se il pannello anteriore o l'involucro dell'unità si dovessero sporcare, pulirli con un panno soffice e pulito. Non usare diluente, benzina, alcool, ecc., dato che essi possono rovinarne le finiture.

Per quanto riguarda i preparati di pulizia per contatto

Non usare un agente detergente a contatto in quanto esso può causare delle disfunzioni. Fare particolare attenzione agli agenti detergenti contenenti olio in quanto questi possono deformare le parti in plastica.

Avvertenza riguardante la condensa

All'interno dell'unità si può avere la formazione di condensa (umidità) quando fra essa e l'aria esterna si ha una grande differenza di temperatura.

In tal caso, quest'unità potrebbe non funzionare correttamente. Se ciò accade, lasciarla qualche ora accesa e riprendere ad usarla solo dopo che la condensa è evaporata.

Fare attenzione in particolare nelle seguenti circostanze:

Se l'unità viene portata da un luogo molto freddo ad uno caldo o se l'umidità in una stanza dovesse aumentare bruscamente.

Precauzioni dopo il trasporto o lo spostamento del lettore CD

Prima di trasportare o comunque muovere l'unità, prendete le seguenti misure.

1. **Accendere l'unità.**
2. **Togliere i dischi.**
3. **Chiudere il vassoio portadischi.**
4. **Spegnere l'unità.**

Se La vostra unità richiede riparazioni, portate l'intero sistema (compresi i diffusori) dal vostro rivenditore.

Quello che a prima vista può sembrare un guasto può non essere che un problema banale. Prima di richiedere assistenza tecnica, controllare la sezione che segue per vedere se si può risolvere il problema da soli.

















Reinizializzazione del microprocessore

In alcune situazioni, ad esempio se il cavo di alimentazione viene scollegato mentre l'unità è in funzione, il microprocessore che l'unità contiene può smettere di funzionare normalmente ed il display potrebbe visualizzare indicazioni senza senso. Se ci accade, usare la procedura che segue per riportarlo alla normalità.

Premere il tasto "POWER" tenendo premuto il tasto Arresto (■) della sezione CD per disattivare l'alimentazione, quindi riattivarla dopo alcuni secondi.

- Tenere presente che reiniziando il microprocessore si cancella ogni contenuto della memoria dell'unità, ristabilendo le regolazioni di fabbrica.

Ricezione, e diffusori

Problema	Cause	Rimedio
La riproduzione non ha luogo.	<ul style="list-style-type: none"> ● I cavi dei diffusori sono scollegati. ● Il comando MUTE del telecomando è attivato. ● La cuffia è collegata alla sua presa. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Collegare il sistema in modo corretto consultando la sezione "Collegamenti".  9 ● Portare MUTE su OFF.  15 ● Scollegare la cuffia.  15
Il diffusore destro o sinistro non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> ● I cavi dei diffusori sono scollegati. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Collegarli correttamente consultando la sezione "Collegamenti".  9
La dimostrazione ha inizio improvvisamente.	<ul style="list-style-type: none"> ● La spina di alimentazione è stata scollegata dalla presa ad unità accesa o c'è stata una caduta di tensione. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Questo non è un guasto. Premere il tasto DISPLAY/DEMO per far terminare la dimostrazione.  4
Il display dell'ora mostra l'indicazione "12 : 00".	<ul style="list-style-type: none"> ● Si è verificata una caduta di tensione. ● Il cavo di alimentazione è scollegato. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Regolare di nuovo l'ora esatta.  13 ● Regolare di nuovo l'ora esatta.  13
Il timer non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> ● L'ora esatta non è stata regolata o si è verificata una caduta di tensione. ● Gli orari di accensione e spegnimento del timer non sono stati regolati. ● Il timer non è stato programmato. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Regolare l'ora esatta consultando la sezione in proposito del manuale.  13 ● Regolare le ore di accensione e spegnimento del timer  24 ● Eseguire il programma impostato con il timer.  25
Le stazioni radio non sono ricevibili.	<ul style="list-style-type: none"> ● Le antenne non sono state collegate. ● Non si è scelta una banda radio attiva. ● La frequenza della stazione scelta non è stata sintonizzata bene. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Collegare le antenne.  8 ● Scegliere una banda di frequenza attiva.  20 ● Mettere bene in sintonia la frequenza della stazione desiderata.  20
Interferenze.	<ul style="list-style-type: none"> ● Rumori causati dall'accensione di automobili. ● Interferenze da elettrodomestici. ● Un televisore è troppo vicino all'unità. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Installare l'antenna in una posizione sufficientemente lontana dalla strada.  8 ● Spegnerne l'elettrodomestico. ● Allontanare fra loro il televisore e il sistema.
Una stazione è stata preselezionata ma non viene messa in sintonia premendo il tasto P.CALL.	<ul style="list-style-type: none"> ● Non esiste una stazione della frequenza preselezionata. ● La memoria di preselezione è stata cancellata a causa di una prolungata interruzione dell'alimentazione. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Mettere in sintonia una stazione effettivamente esistente.  21 ● Preselezionare di nuovo la stazione.  21

Telecomando

Problema	Cause	Rimedio
Il telecomando non funziona.	● Batterie esaurite.	● Sostituire le batterie. →
	● Il telecomando è troppo lontano dal sistema o ad un angolo eccessivo rispetto al sensore, oppure fra il telecomando ed il sensore si frappone un ostacolo.	● Utilizzare il telecomando all'interno della gamma permessa. →
	● Non si è caricato un nastro o un CD.	● Caricare un nastro o un CD nell'unità che interessa. →











Registratore a cassette

Problema	Cause	Rimedio
La pressione del tasto di riproduzione non dà inizio alla riproduzione e la pressione dei tasti di funzione non hanno alcun effetto.	● La testina di lettura è sporca.	● Pulire la testina consultando la sezione "Manutenzione". →
	● Il nastro è avvolto in modo scorretto.	● Provare a riprodurre un altro nastro. →
	● Il nastro non è registrato.	● Provare a riprodurre un altro nastro.
I tasti di funzione non rispondono.	● Il vano portacassetta non è del tutto chiuso.	● Chiudere bene il vano portacassetta. →
	● Il tasto di funzione è stato premuto subito dopo la chiusura del vano portacassetta.	● Premere i tasti di funzione almeno 3 secondi dalla chiusura del vano portacassetta.
	● Il tasto di funzione è stato premuto meno di 4 secondi dall'accensione.	● Premere i tasti di funzione dopo aver atteso almeno 4 secondi.
Il suono è scadente e le alte frequenze non vengono riprodotte.	● L'unità non contiene un nastro.	● Caricare un nastro. →
	● Il nastro non è avvolto correttamente.	● Caricare un altro nastro.
	● Il nastro è terminato.	● Cambiare la direzione di scorrimento del nastro o invertire il nastro.
Il suono è scadente e le alte frequenze non vengono riprodotte.	● La testina è sporca.	● Pulire la testina consultando la sezione "Manutenzione". →
	● Il nastro è deformato.	● Provare ad usare un altro nastro.
	● Rumore di livello apprezzabile.	● Smagnetizzare la testina consultando la sezione "Manutenzione". →
Rumore di livello apprezzabile.	● Rumori provenienti dall'esterno.	● Allontanare il sistema da elettrodomestici e televisori.
	● Su questa unità è in ascolto una cassetta registrata con Dolby NR attivato.	● Questa unità non è in grado di riprodurre con la corretta qualità del suono cassette registrate con Dolby NR attivato.
	Il suono oscilla.	● Capstan o rullini pressori sporchi.
● Nastro avvolti irregolarmente.		● Riavvolgere il nastro riavvolgendolo, facendolo avanzare rapidamente o riproducendolo sino alla fine. →
La registrazione non può essere eseguita.		● Linguetta di protezione della cassetta spezzata.
	● Vano portacassetta non chiuso bene.	● Chiudere bene il vano portacassetta. →
	● Il nastro è terminato.	● Cambiare la direzione di scorrimento della Piastra B o rovesciare il nastro. →



1. Certi tipi di cassetta producono del rumore quando il loro moto viene terminato automaticamente. Esso è dovuto al sistema di protezione dei nastri e non è quindi un guasto.
2. Non utilizzare nastri più lunghi di 110 minuti in quanto questi nastri sono troppo sottili e si inceppano con facilità.

Lettorre CD

Problema	Cause	Rimedio
Il lettore CD non riproduce il CD in esso caricato.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il disco è stato caricato alla rovescia. ● Il disco non è esattamente al centro del piatto porta disco. ● Il CD è molto sporco. ● Il CD è difettoso. ● La lente del lettore è coperta di condensa. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Caricare il CD con l'etichetta in alto. →  16 ● Caricare correttamente il CD. →  16 ● Pulire il CD consultando la sezione "Uso dei CD". →  7 ● Provare ad usare un altro CD. →  16 ● Consultare la sezione del manuale "Avvertenza riguardante la condensa" e togliere la condensa facendola evaporare. →  26
La riproduzione non ha luogo.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il lettore CD non contiene un CD. ● Il modo di riproduzione del lettore CD non è stato impostato. ● Il CD è molto sporco. ● Il CD è danneggiato. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Caricare un CD nel lettore CD. →  16 ● Premere il tasto di riproduzione. →  16 ● Pulire il CD consultando la sezione "Uso dei CD". →  7 ● Provare ad usare un altro CD. →  16
La riproduzione "salta".	<ul style="list-style-type: none"> ● Il CD è molto sporco. ● Il CD è danneggiato. ● Il lettore CD è soggetto a vibrazioni. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Pulire il CD consultando la sezione "Uso dei CD". →  7 ● Provare ad usare un altro CD. ● Installare l'unità in un luogo esente da vibrazioni.

Unità principale**[Sezione Amplificatore]**

Potenza d'uscita effettiva durante il modo STEREO
 1 kHz, 10 % D.A.T., 6 Ω 40 W + 40 W
 Potenza d'uscita dichiarata durante il modo STEREO
 (DIN) 1 kHz, 0,7 % D.A.T., 6 Ω 30 W + 30 W

Sensibilità / impedenza d'ingresso
 AUX 300 mV / 40 kΩ

[Sezione sintonizzatore]

Sezione sintonizzatore FM
 Gamma di sintonizzazione 87,5 MHz ~ 108 MHz

Sezione sintonizzatore AM
 Gamma di sintonizzazione 531 kHz ~ 1.602 kHz

[Registratore a cassette]

Piste 4-piste, 2-canali stereo
 Sistema di registrazione
 Sistema di polarizzazione di corrente alternata
 (frequenza: 105 kHz)

Testine

Piastra A Testina di registrazione/riproduzione 1
 Piastra B Testina di riproduzione 1
 Testina di cancellazione 1

Motori 1
 Tempo di riavvolgimento Circa 100 sec.
 (nastro C-60)

[Lettore CD]

Laser A semiconduttori
 Wow & Flutter Non misurabili

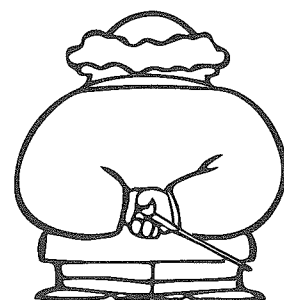
[Generalità]

Consumo 150 W
 Dimensioni L: 280 mm
 A: 320 mm
 P: 405 mm
 Peso (netto) 6,9 kg

Diffusori (LS-N301/LS-N351)

Cassa Tipo Bass-Reflex
 Configurazione
 Woofer 130 mm a cono
 Tweeter 50 mm a cono
 Impedenza 6 Ω
 Livello massimo d'ingresso 40 W
 Dimensioni L: 220 mm
 A: 320 mm
 P: 295 mm
 Peso (netto) 3,3 kg (1 pezzo)





KENWOOD

Per vostra referenza

Riportate il numero di serie, indicato sul retro dell'unità, nell'apposito spazio sulla carta di garanzia e nello spazio qui sotto. Citate il numero del modello e di serie ogni volta che vi rivolgete al vostro rivenditore per informazioni o assistenza.

Modello _____ Numero di serie _____